



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II -034-02/11-01/775

URBROJ: 354-01/11-12

Zagreb, 15. rujna 2011.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, postupajući po žalbi žalitelja Građevinar-Quelin d.d., Dubrovnik, kao nositelja ponude u zajednici ponuditelja sa Hrvatski restauratorski zavod, Zagreb i Neir d.o.o., Split, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na razdoblje od četiri godine, broj objave: N-02-V-113481-010411, radi izvođenja radova na sanaciji zidne nosive kamene konstrukcije i pratećih građevinsko-obrtničkih i konzervatorsko-restauratorskih radova na crkvi sv. Vlaha, čest. zgr. 1842 k.o. Dubrovnik u povijesnoj jezgri Dubrovnika, naručitelja Zavod za obnovu Dubrovnika, Dubrovnik, na temelju članka 2. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 21/10) i članaka 134. i 151. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 110/07 i 125/08) donosi slijedeće

R J E Š E N J E

1. Žalba žalitelja Građevinar-Quelin d.d., Dubrovnik, odbija se kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Građevinar-Quelin d.d., Dubrovnik, za naknadu troškova žalbenog postupka.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Zavod za obnovu Dubrovnika, Dubrovnik, objavio je 1. travnja 2011. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave u Narodnim novinama poziv za nadmetanje broj N-02-V-113481-010411 u otvorenom postupku javne nabave s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na razdoblje od četiri godine radi izvođenja radova na sanaciji zidne nosive kamene konstrukcije i pratećih građevinsko-obrtničkih i konzervatorsko-restauratorskih radova na crkvi sv. Vlaha, čest. zgr. 1842 k.o. Dubrovnik u povijesnoj jezgri Dubrovnika. Kriterij odabira je najniža cijena.

U otvorenom postupku javne nabave dostavljene su tri ponude od kojih je naručitelj dvije ponude ocijenio prihvatljivima te je Odlukom o odabiru broj: 259-20/21-JK-11/112 od 18. svibnja 2011. godine kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Hedom d.o.o., Zagreb. Na citiranu Odluku o odabiru žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave dana 27. svibnja 2011. godine izjavio, a naručitelju predao žalitelj Građevinar-Quelin d.d., Dubrovnik, kao nositelj ponude u zajednici ponuditelja sa Hrvatski restauratorski zavod, Zagreb i Neir d.o.o., Split. Žalitelj u žalbi u bitnome osporava prihvatljivost ponude odabranog ponuditelja. Smatra da odabrani ponuditelj nije dokazao tehničku i stručnu sposobnost sukladno dokumentaciji za nadmetanje i Zakonu o javnoj nabavi, obzirom da je uvidom u dostavljene potvrde o urednom ispunjenju ugovora odabranog ponuditelja utvrdio da je isti dostavio šest potvrda, ali da se samo četiri odnose na radove na građevinama koje su registrirano kulturno dobro, međutim odabrani ponuditelj nije dostavio niti jednu potvrdu o istim ili sličnim radovima kao što su radovi koji su predmet nabave. Žalitelj nadalje navodi da je odabrani ponuditelj dao traženu izjavu da raspolaže osobama koje su stručno osposobljene za konzervatorsko restauratorske radove na kamenoj plastici koje prema Pravilniku o stručnim zvanjima

u konzervatorsko restauratorskoj djelatnosti imaju najmanje stručno zvanje uže specijalnosti viši konzervator restaurator za kamen i konzervator restaurator za predmete umjetničkog obrta-staklo, međutim umjesto traženog popisa svih stručnih osoba koje će biti angažirane u svrhu izvršenja ugovora odabrani ponuditelj dostavio je Popis inženjersko-tehničkog kadra s osobnim referencama i iskustvom koji sadrži popis voditelja radova i ovlaštenih inženjera te dokaz pod nazivom Konzervatorsko-restauratorski odjel koji sadrži popis stručnih osoba i to jednog konzervatora-restauratora na kamenoj plastici i dva suradnika konzervatora-restauratora na kamenoj plastici. Nastavno, žalitelj navodi da obzirom da iz ponude proizlazi da će radove izvesti bez podizvođača, a vidljivo je da ne raspolaže s odgovarajućim stručnim osobljem bitnim za izvršenje ugovora, odabrani ponuditelj nije dokazao tehničku i stručnu sposobnost. Žalitelj predlaže staviti van snage, odnosno poništiti pobijanu odluku o odabiru te donijeti novu odluku kojom će odabrati ponudu žalitelja kao najpovoljniju. Traži naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 7.570,00 kuna.

U odgovoru na žalbu naručitelj ističe da je od šest dostavljenih potvrda odabranog ponuditelja pet potvrda ocijenio valjanima te da je ocijenio da dostavljene potvrde udovoljavaju uvjetu sličnosti sa radovima koji su predmet nabave. Vezano za navod da neke potvrde nisu potvrde o radovima na nepokretnom kulturnom dobru naručitelj navodi da je potvrdu o izvedbi radova na kulturnim dobrima izdanu od Gradskog zavoda za zaštitu spomenika kulture i prirode grada Zagreba prihvatio kao javnu ispravu te smatra da naručitelj ne može ispitivati istinitost te potvrde u postupku javne nabave. Smatra da je dostavljanjem tražene Izjave da će imati na raspolaganju stručne osobe odabrani ponuditelj dokazao stručnu sposobnost te da popis svih stručnih osoba koje će biti angažirane u svrhu izvršenja ugovora ne treba dovoditi u vezu s predmetnom izjavom.

U očitovanju na žalbu odabrani ponuditelj u cijelosti osporava navode žalbe te smatra da je dokazao tehničku i stručnu sposobnost sukladno dokumentaciji za nadmetanje. Predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

Žalba žalitelja Građevinar-Quelin d.d., Dubrovnik je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba žalitelja Građevinar-Quelin d.d., Dubrovnik je neosnovana.

Tijekom žalbenog postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od Odluke o početku postupka javne nabave, objave poziva za nadmetanje, dokumentacije za nadmetanje, Upisnika o zaprimanju ponuda, Zapisnika o otvaranju ponuda, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru, ponuda ponuditelja te ostalih dokaza.

Žalitelj u žalbi navodi da je odabrani ponuditelja dostavio šest potvrda o uredno ispunjenim ugovorima, ali da se samo četiri potvrde odnose na radove na građevinama koje su registrirano nepokretno kulturno dobro, međutim žalitelj smatra da odabrani ponuditelj nije dostavio niti jednu potvrdu o istim ili sličnim radovima kao što su radovi koji su predmet nabave. Uvidom u dokumentaciju za nadmetanje utvrđeno je da je naručitelj točkom 8. iste dokumentacije odredio da su ponuditelji dužni dostaviti popis izvedenih i završenih radova u posljednjih pet godina – najmanje pet ugovora na građevinama koje su registrirano nepokretno kulturno dobro, s potvrdama naručitelja i nadležnog konzervatorskog odjela o urednom ispunjenju ugovora, koje sadrže naziv i sjedište ugovornih strana, predmet ugovora, vrijednost ugovora (bez PDV-a), datum i mjesto izvršenja radova. Naručitelj je pritom također odredio da se sposobnost dokazuje popisom značajnijih radova (prema obrascu u prilogu) isključivo sličnog ili istog predmeta nabave i vrijednosti jednake ili veće od 1.154.000,00 kuna bez PDV-a (koliko iznosi planirana vrijednost ugovora koji će se sklopiti u 2011. godini temeljem Okvirnog sporazuma). Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti na stranicama 213/53 i 213/54 dostavio Popis izvedenih i završenih radova u posljednjih pet godina na obrascu iz dokumentacije za nadmetanje, na kojem popisu je navedeno šest ugovora, od kojih se pet ugovora odnosi na radove na nepokretnom kulturnom dobru, dok se jedna potvrda odnosi na radove na rekonstrukciji i adaptaciji objekta koji nije nepokretno kulturno dobro. Na predmetnom popisu

nalazi se ovjera o urednom izvršenju ugovora izdana od strane naručitelja iz predmetnih ugovora-Grada Zagreba, Gradskog ureda za prostorno uređenje, izgradnju grada, graditeljstvo, komunalne poslove i promet te ovjera nadležnog Konzervatorskog odjela – u konkretnom predmetu Gradskog zavoda za zaštitu spomenika kulture i prirode Grada Zagreba. Na stranicama od 213/55, 213/56, te od 213/58 do 213/60 nalaze se potvrde o uredno ispunjenim ugovorima čiji je predmet izvođenje radova na objektima koji su nepokretno kulturno dobro, a koje su potvrde izdane od strane Grada Zagreba, Gradskog ureda za prostorno uređenje, zaštitu okoliša, izgradnju grada, graditeljstvo, komunalne poslove i promet. Uvidom u predmetne potvrde utvrđeno je da iste imaju sve sastavne dijelove određene dokumentacijom za nadmetanje, te da se potvrde odnose na radove slične radovima koji su predmet nabave, ugovorne vrijednosti veće od 1.154.000,00 kuna. Člankom 78. stavkom 1. Zakona o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara (Narodne novine broj 69/99, 151/03, 157/03, 87/09, 88/10 i 61/11) propisano je da nadležno tijelo na način propisan ovim zakonom obavlja upravne i slične poslove zaštite i očuvanja kulturnih dobara i to: istraživanje, proučavanje, praćenje, evidentiranje, dokumentiranje i promicanje kulturnih dobara, nadzire promet, a osobito uvoz, unošenje i iznošenje kulturnih dobara, utvrđuje uvjete za uporabu i namjenu kulturnih dobara, donosi, provodi i nadzire mjere zaštite i očuvanja kulturnih dobara, te obavlja druge poslove predviđene zakonom. Člankom 6. stavkom 9. istog Zakona propisano je da je u smislu tog Zakona nadležno tijelo Konzervatorski odjel Ministarstva kulture na čijem se području kulturno dobro nalazi, a za područje Grada Zagreba Gradski zavod za zaštitu spomenika kulture i prirode u Zagrebu. Člankom 60. stavkom 2. Zakona o općem upravnom postupku propisano je da su javne isprave one isprave koje su izdali nadležni sudovi ili javnopravna tijela u granicama svoje nadležnosti i u propisanom obliku, te da javne isprave dokazuju ono što se njima utvrđuje ili potvrđuje. Obzirom da se na Popisu izvedenih i završenih radova u ponudi odabranog ponuditelja nalaze ovjere Gradskog zavoda za zaštitu spomenika kulture i prirode u Zagrebu koji kao nadležno tijelo sukladno Zakonu o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara nadzire mjere zaštite i očuvanja kulturnih dobara ista ovjera predstavlja javnu ispravu pa je naručitelj pravilno postupio kada je ocijenio dokazanim ono što odabrani ponuditelj dokazuje takvom ovjerom, a to je u ovom konkretnom slučaju upravo činjenica da je uredno izvršio radove na nepokretnom kulturnom dobru. Slijedom navedenog, ovo je tijelo ocijenilo da je odabrani ponuditelj dostavljanjem navedenog popisa popraćenog potvrdama o uredno ispunjenim ugovorima dokazao tehničku i stručnu sposobnost.

Žalitelj u žalbi navodi da je odabrani ponuditelj dao traženu izjavu da raspolaže osobama koje su stručno osposobljene za konzervatorsko restauratorske radove na kamenoj plastici koje prema Pravilniku o stručnim zvanjima u konzervatorsko restauratorskoj djelatnosti imaju najmanje stručno zvanje uže specijalnosti viši konzervator restaurator za kamen i konzervator restaurator za predmete umjetničkog obrta-staklo, međutim umjesto traženog popisa svih stručnih osoba koje će biti angažirane u svrhu izvršenja ugovora odabrani ponuditelj dostavio je Popis inženjersko-tehničkog kadra s osobnim referencama i iskustvom koji sadrži popis voditelja radova i ovlaštenih inženjera te dokaz pod nazivom Konzervatorsko-restauratorski odjel koji sadrži popis stručnih osoba i to jednog konzervatora- restauratora na kamenoj plastici i dva suradnika konzervatora-restauratora na kamenoj plastici. Žalitelj navodi da obzirom da iz ponude proizlazi da će radove izvesti bez podizvođača, a vidljivo je da ne raspolaže s odgovarajućim stručnim osobljem bitnim za izvršenje ugovora, odabrani ponuditelj nije dokazao tehničku i stručnu sposobnost u predmetnom postupku. Uvidom u dokumentaciju za nadmetanje utvrđeno je da je naručitelj tražio da ponuditelji kao dokaz sposobnosti dostave Izjavu ponuditelja da će imati na raspolaganju osobe koje su stručno osposobljene za konzervatorsko-restauratorske radove na kamenoj plastici koje prema Pravilniku o stručnim zvanjima u konzervatorsko restauratorskoj djelatnosti imaju najmanje više stručno zvanje uže specijalnosti „viši konzervator-restaurator za kamen“ i „konzervator-restaurator za predmete umjetničkog obrta-staklo“. Osim navedenog naručitelj je odredio da su ponuditelji dužni kao prilog ponudi dostaviti popis svih stručnih osoba koje će biti angažirane u svrhu izvršenja ugovora. Pritom je naručitelj odredio da ponuditelji moraju obvezno u tom popisu navesti osobu koja ispunjava uvjete propisane Zakonom o arhitektonskim i inženjerskim poslovima i djelatnostima u prostornom uređenju i gradnji u pogledu stručne spreme i položen stručni ispit za obavljanje poslova graditeljstva koji će voditi građenje (inženjer gradilišta). Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti na stranici 213/62 ponude dostavio traženu Izjavu da raspolaže osobama koje su stručno osposobljene za

konzervatorsko-restauratorske radove na kamenoj plastici koje prema Pravilniku o stručnim zvanjima u konzervatorsko restauratorskoj djelatnosti imaju najmanje više stručno zvanje uže specijalnosti „viši konzervator-restaurator za kamen“ i „konzervator-restaurator za predmete umjetničkog obrta-staklo“. Nadalje, na stranici 213/66 ponude odabranog ponuditelja nalazi se popis inženjersko-tehničkog kadra s osobnim referencama i iskustvom u prilogu kojeg se nalazi uvjerenje o položenom stručnom ispitu za stručnu osobu –inženjera gradilišta sa spomenutog popisa, te se na stranici 213/68 nalazi dokument pod nazivom Konzervatorsko-restauratorski odjel na kojem se nalazi popis stručnjaka konzervatora-restauratora. Iz navedenog proizlazi da je odabrani ponuditelj dostavio traženu Izjavu propisanu dokumentacijom za nadmetanje kao i traženi Popis svih stručnih osoba koje će biti angažirane u svrhu izvršenja ugovora pa je ovaj žalbeni navod cijenjen neosnovanim.

Žalitelj je u žalbi postavio zahtjev za naknadu troška žalbenog postupka. Obzirom da članak 158. Zakona o javnoj nabavi pravo na naknadu troškova žalbenog postupka veže za uspjeh žalbe, a kako je žalba žalitelja neosnovana, istom ne pripada pravo na naknadu troškova žalbenog postupka.

Slijedom navedenog, riješeno je kao u izreci ovoga Rješenja.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka Rješenja.

PREDSJEDNICA

Mlasta Pavličević


Dostaviti:

1. Zavod za obnovu Dubrovnika, Dubrovnik,
Cvijete Zuzorić 6
2. Građevinar-Quelin d.d., Dubrovnik, Miha Pracata 7/I
3. Hedom d.o.o., Zagreb, Velika cesta 28
4. Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva,
Uprava za sustav javne nabave, Zagreb,
Ulica grada Vukovara 78
5. Državni ured za reviziju, Zagreb,
Tkalčičeva 19
6. Pismohrana, ovdje